

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 347

Volume 37

31 December 1994

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EC) No 3280/94 of 19 December 1994 opening and providing for the administration of Community tariff quotas bound in GATT for certain agricultural, industrial and fisheries products 1

Note to our Swedish and Finnish readers (see inside back cover)

Price: ECU 18

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 3280/94

of 19 December 1994

opening and providing for the administration of Community tariff quotas bound in GATT for certain agricultural, industrial and fisheries products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

and barley screenings, within the limit of Community tariff quotas;

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Community has undertaken, within the framework of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), to open each year, subject to certain conditions, Community tariff quotas at reduced or zero duty for a certain number of agricultural, industrial and fisheries products;

Whereas, under the Agreement with the United States on the Mediterranean preferences, citrus and pasta, the Community has undertaken to suspend provisionally, within the limits of Community tariff quotas of appropriate volumes and varying duration, part of the customs duties applicable to certain fruits and fruit juices; whereas, in order to ensure the balance of reciprocal concessions provided for in the Agreement, provision should be made to empower the Commission to suspend the application of the tariff measures in question by means of a Regulation; whereas eligibility for these tariff quotas is, however, subject to presentation to the Community customs authorities of a certificate of authenticity issued by the competent authorities of the country of origin certifying that the products comply with the specifications laid down;

Whereas, by its decision of 9 March 1993, the Commission approved the agreements negotiated between the Community and the United States of America on the permanent importation, free of customs duties and agricultural levies, of certain mixtures of malt sprouts

Whereas the Community has declared its readiness to open each year, for certain handmade products, a zero-duty Community tariff quota for an overall annual amount of ECU 10 540 000, with a maximum value of ECU 1 200 000 for each group of products covered; whereas eligibility for these Community tariff quotas is nevertheless subject to presentation to the Community customs authorities of a certificate issued by the recognized authorities of the country of manufacture certifying that the goods in question are handmade;

Whereas the Community has declared itself ready to open zero-rated annual Community tariff quotas for certain fabrics of silk, silk waste or cotton, woven on handlooms, up to a value (customs value) of ECU 2 316 000 for silk fabrics and ECU 2 069 000 for cotton fabrics; whereas eligibility for these Community tariff quotas is nevertheless subject to the presentation of a certificate of manufacture recognized by the relevant Community authorities, the presence of a stamp approved by those authorities at the beginning and end of each piece, and direct transport from the country of manufacture to the Community;

Whereas it is for the Community, in the performance of its international obligations, to open Community quotas for the products listed in the Annexes to this Regulation; whereas all Community importers should be guaranteed equal and continuous access to the said quotas, and the rates of duty laid down for the quotas should be applied without interruption to all imports of the products concerned into all Member States until the quotas are

exhausted; whereas there is, however, no reason why the efficiency of the common administration of these quotas should not be ensured by authorizing the Member States to draw from the quota volumes the requisite quantities corresponding to actual imports,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The products listed in the Annexes to this Regulation shall be eligible for reduced rates of duty under Community tariff quotas during the periods and according to the provisions set out in the said Regulation and Annexes.

Article 2

1. Without prejudice to the Community's international obligations, the Member States may charge against the tariff quotas referred to in Annex I under Order Nos 09.0015 and 09.0017 other types of paper conforming, save as regards the criterion relating to watermarks, to the definition of newsprint given in Additional Note 1 to Chapter 48 of Part Two of the combined nomenclature and falling within CN code 4801 00 90.

2. From 30 November 1995, any part of the quota volumes for newsprint referred to in Annex I not used on 29 November 1995 and unlikely to be used by 31 December 1995 may be used to cover of the products in question from Canada or another third country.

Article 3

1. Customs duties on the products referred to in Annex IIIa shall be totally suspended within the limits of a tariff quota bearing Order No 09.0105, a custom value determined according to the provisions of the custom code and representing a volume with a maximum of ECU 1 200 000 for each six-digit CN code.

2. Access to this quota shall, however, be restricted to products accompanied by a certificate recognized by the relevant authorities in the Community conforming to one of the models in Annex IIIc, issued by a recognized authority of the country of manufacture listed in Annex IIId and certifying that the goods in question have been handmade.

3. The customs duty for the products of Annex IIIb shall be totally suspended within the limits of the tariff quotas laid down in part B.

Article 4

1. For the purposes of applying this Regulation to products listed in Annex IIIc:

- (a) 'handlooms' shall mean looms for the manufacture of cloth which are moved exclusively by hand or foot;
- (b) 'customs value' shall mean the value as defined in the relevant Community legislation.

2. Access to these quotas shall, however, be reserved for fabrics, pile and chenille:

- (a) which are accompanied by a certificate of manufacture recognized by the relevant Community authorities and conforming to one of the models in Annex IIIe, stamped by one of the recognized authorities of the country of manufacture listed in Annex IIIf;
- (b) which bear, at the beginning and end of each piece, a stamp approved by the said authorities or, in derogation, a seal approved by the authorities of the country of manufacture and affixed to each piece;
- (c) which are transported direct to the Community from the country of manufacture.

3. The following shall be considered to have been transported direct:

- (a) goods which have been transported without entering the territory of a country not a Member State of the Community; calls at ports in countries not members of the Community shall not be held to breach direct transport, provided the goods are not transhipped in the course of such a call;
- (b) goods which have been transported via, or transhipped in, the territory of one or more non-member countries, provided such transit or transshipment is covered by a single transport document drawn up in the country of manufacture.

Article 5

1. The tariff quotas referred to in Article 1 shall be administered by the Commission, which may take all appropriate measures to ensure their effective administration.

2. Where an importer enters a product covered by this Regulation for release for free circulation in a Member State, applying to take advantage of the tariff quota, and

the entry is accepted by the customs authorities, the Member State concerned shall, by notifying the Commission, draw an amount corresponding to its needs from the volume of that quota.

Requests for drawings, showing the date on which such entries were accepted, shall be sent to the Commission without delay.

Insofar as the available balance permits, drawings shall be granted by the Commission on the basis of the date of acceptance of entries for release for free circulation by the customs authorities of the Member States concerned.

3. If a Member State does not use the quantities drawn, it shall return them to the relevant quota volume as soon as possible.

4. If the quantities requested exceed the available balance of the quota volume, the balance shall be allocated among applicants in proportion to their requests. The Commission shall keep the Member States informed of the quantities drawn.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 19 December 1994.

Article 6

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure compliance with this Regulation.

Article 7

Each Member State shall guarantee importers of the products in question equal and continuous access to the quotas insofar as the balance of the quota volumes permits.

Article 8

The Commission may, by means of a Regulation, suspend the application of tariff measures opened for lemons and almonds under order numbers 09.0039 and 09.0041 of the list in Annex I and for the products referred to in Annex II should it appear that the reciprocity provided for was no longer ensured.

Article 9

This Regulation shall enter into force on 1 January 1995.

For the Council

The President

K. KINKEL

ANNEX I

LIST OF COMMUNITY TARIFF QUOTAS, CONSOLIDATED AT THE GATT, FOR CERTAIN AGRICULTURAL, INDUSTRIAL AND FISHERY PRODUCTS

Order number	CN code - Taric Subdivision	Description of goods	Quota period	Quota volume	Rate of duty (in %)
09.0006	0302 40 90 0303 50 90 0304 10 93 ex 0304 10 98*14 ex 0304 10 98*16 0304 90 25	Herring, subject to compliance with the reference prices	from 16 June 1995 to 14 February 1996	34 000 tonnes	0
09.0007	ex 0305 51 10*10 ex 0305 51 10*20 ex 0305 51 90*10 ex 0305 51 90*20 0305 59 11 0305 59 19 ex 0305 62 00*10 ex 0305 62 00*30 0305 69 10	Cod of the species <i>Gadus morhua</i> or <i>Gadus ogac</i> and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , dried, salted or in brine, whole, headless or in pieces	from 1 January to 31 December 1995	25 000 tonnes	0
09.0009	ex 0302 69 65*10 ex 0303 78 10*10 ex 0304 90 47*20	Silver hake (<i>Merluccius bilinearis</i>), fresh, chilled or frozen	from 1 January to 31 December 1995	2 000 tonnes	8
09.0011	ex 0304 20 29*12 ex 0304 20 29*18	Frozen cod fillets (<i>Gadus morhua</i>)	from 1 January to 31 December 1995	10 000 tonnes	8
09.0013	ex 4412 19 00*10 ex 4412 99 90*10	Plywood of coniferous species, without the addition of other substances: — of a thickness greater than 8,5 mm, the faces of which are not further prepared than the peeling process — sanded, and of a thickness greater than 18,5 mm	from 1 January to 31 December 1995	600 000 cubic meters	0
09.0015 09.0017	4801 00 10	Newsprint (1): — from Canada — from other third countries	from 1 January to 31 December 1995	600 000 tonnes 50 000 tonnes	0 0
09.0019	7202 21 10 7202 21 90 7202 29 00	Ferro-silicon	from 1 January to 31 December 1995	12 600 tonnes	0
09.0021	7202 30 00	Ferro-silicon-manganese	from 1 January to 31 December 1995	18 550 tonnes	0
09.0023	ex 7202 49 10*10 ex 7202 49 50*10	Ferro-chromium containing not more than 0,10% by weight of carbon and more than 30% but not more than 90% of chromium (super-refined ferrochromium)	from 1 January to 31 December 1995	2 950 tonnes	0
09.0039	0805 30 10	Lemons (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>)	from 15 January to 14 June 1995	10 000 tonnes	6
09.0041	0802 11 90 0802 11 90	Almonds, whether or not shelled, other than bitter almonds	from 1 January to 31 December 1995	45 000 tonnes	2

Order number	CN code — Taric Subdivision	Description of goods	Quota period	Quota volume	Rate of duty (in %)
09.2903	ex 2309 90 31*10	Preparation consisting of a mixture of malt sprouts and of barley screenings before the malting process (possibly including other seeds) with barley cleanings after the malting process, and containing by weight 15,5% or more protein	from 1 January to 31 December 1995	100 000 tonnes	0
	ex 2309 90 41*40	Preparation consisting of a mixture of malt sprouts and of barley screenings before the malting process (possibly including other seeds) with barley cleanings after the malting process, and containing by weight 15,5% or more protein and not more than 23% of starch			
09.2905	ex 2309 90 31*15	Preparation consisting of a mixture of malt sprouts and of barley screenings before the malting process (possibly including other seeds) with barley cleanings after the malting process, and containing by weight 12,5% or more protein	from 1 January to 31 December 1995	20 000 tonnes	0
	ex 2309 90 41*50	Preparation consisting of a mixture of malt sprouts and of barley screenings before the malting process (possibly including other seeds) with barley cleanings after the malting process, and containing by weight 12,5% or more protein and not more than 28% of starch			

(1) Entry under this subheading is subject to conditions determined by the relevant Community provisions.

ANNEX II

LIST OF COMMUNITY TARIFF QUOTAS FOR CERTAIN FRUITS AND FRUIT JUICES

Order number	CN code — Taric Subdivision	Description of goods	Quota period	Quota volume	Rate of duty (in %)
09.0025	ex 0805 10 11*10 ex 0805 10 15*10 ex 0805 10 19*10 ex 0805 10 41*18 ex 0805 10 45*18 ex 0805 10 49*18	Sweet oranges of high quality	from 1 February to 30 April 1995	20 000 tonnes	10
09.0027	ex 0805 20 90*17 ex 0805 20 90*27	Citrus hybrids known as 'Minneolas'	from 1 February to 30 April 1995	15 000 tonnes	2
09.0033	ex 2009 11 99*10	Frozen concentrated orange juice having a degree of concentration of up to 50 degrees Brix, in containers of two litres or less, not containing blood orange concentrate	from 1 January to 31 December 1995	1 500 tonnes	13

1. For the purposes of the present Annex:

- (a) sweet oranges of high quality means oranges of similar varietal characteristics which are mature, firm, well-formed, at least fairly well coloured, of fairly smooth texture and are free from decay, broken skins which are not healed, hard or dry skins, exanthema, growth cracks, bruises (except those incident to normal handling and packing), and are free from damage caused by dryness or mushy condition, split, rough, wide or protruding navels, creasing, scars, oil spots, scale, sunburn, dirt or other foreign material, disease, insects or damage caused by mechanical or other means, provided that not more than 15 % of the fruit in any lot fails to meet these specifications and, included in this amount, not more than 5 % shall be allowed for defects causing serious damage and, included in this latter amount, not more than 0,5 % may be affected by decay;
- (b) citrus fruit hybrids known as 'Minneolas' means hybrids of the citrus fruit variety 'Minneola' (*Citrus paradisi* Macf. cv. Duncan and *Citrus reticulata* blanca cv. Dancy);
- (c) frozen concentrated orange juice having a degree of concentration of up to 50 degrees Brix mean orange juice that has a density of 1,229 g/cm³ or less at 20 °C.

2. The benefit of the tariff quotas referred in the present Annex shall be subject to:

- presentation, in support of the entry for release for free circulation, of a certificate of authenticity conforming to one of the models in Annex IIb, issued by the competent authorities of the country of origin — listed in Annex IIa — certifying that the products shown on it possess the specific characteristics referred to in paragraph 1, or
- in the case of concentrated orange juice, presentation to the Commission before importation of a general attestation in which the competent authority of the country of origin certifies that concentrated orange juice produced in that country does not contain the juice of blood oranges. The Commission shall inform the Member States to enable them to notify the customs departments concerned.

ANEXO IIa — BILAG IIa — ANHANG IIa — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIα — ANNEX IIa — ANNEXE IIa — ALLEGATO IIa —
BIJLAGE IIa — ANEXO IIa

MODELOS DE CERTIFICADO

MODELLER TIL CERTIFIKAT

MUSTER DER BESCHEINIGUNGEN

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ

MODEL CERTIFICATES

MODÈLES DE CERTIFICAT

MODELLI DI CERTIFICATO

MODELLEN VAN CERTIFICAAT

MODELOS DE CERTIFICADO

1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number		00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY FRESH SWEET ORANGES 'HIGH QUALITY'			
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS			9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I hereby certify that the above sweet oranges consist of oranges of similar varietal characteristics which are mature, firm, well-formed, fairly well-coloured, of fairly smooth texture and are free from decay, broken skins which are not healed, hard or dry skins, exanthema, growth cracks, bruises (except those incident to proper handling and packing), and are free from damage caused by dryness or mushy condition, split, rough, wide or protruding navels, creasing, scars, oil spots, scale, sunburn, dirt or other foreign material, disease, insects or damage caused by mechanical or other means, provided that not more than 15 % of the fruit in any lot fails to meet these specifications and, included in this amount, not more than 5 % shall be allowed for defects causing serious damage, and, included in this latter amount, not more than 0,5 % may be affected by decay.				
12 Competent authority (Name, full address, country)			At, on (Signature) (Seal)	

1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number		00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY FRESH MINNEOLA			
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details			
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS			9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I hereby certify that the citrus described in this certificate are fresh citrus hybrid of the variety Minneola (<i>Citrus paradisi</i> Macf. C.V. Duncan and <i>Citrus reticulata</i> blanco C.V. Dancy).				
12 Competent authority (Name, full address, country)	At, on (Signature) (Seal)			

1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE OF AUTHENTICITY CONCENTRATED ORANGE JUICE		
	4 Country of origin	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS		9 Gross weight (kg)	10 Net weight (kg)
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I hereby certify that the above frozen concentrated orange juice has a density of 1,229 g/cm ³ or less and does not contain blood orange juice.			
12 Competent authority (Name, full address, country)	At, on		
	(Signature)		(Seal)

ANEXO IIb — BILAG IIb — ANHANG IIb — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIβ — ANNEX IIb — ANNEXE IIb — ALLEGATO IIb —
BIJLAGE IIb — ANEXO IIb

País de origen Oprindelsesland Ursprungsland Χώρα καταγωγής Country of origin Pays d'origine Paesi di origine Land van oorsprong País de origem	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
1. <i>Para los 3 contingentes — For de 3 kontingenter — Für die 3 Kontingente — Για τις 3 ποσοστώσεις — For the 3 quotas — Pour les 3 contingents — Per i 3 contingententi — Voor de 3 contingenten — Para os 3 contingentes</i>	
Estados Unidos De Forenede Stater USA ΗΠΑ USA États-Unis d'Amérique Stati Uniti Verenigde Staten Estados Unidos da América	United States Department of Agriculture
Cuba Cuba Kuba Κούβα Cuba Cuba Cuba Cuba Cuba	Ministère de l'agriculture
Argentina Argentina Argentinien Αργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinie Argentina	Dirección Nacional de Producción y Comercialización de la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca
Colombia Colômbia Kolumbien Κολομβία Colombia Colombia Colombie Colombia Colômbia	Corporación Colombia Internacional

País de origen Oprindelsesland Ursprungsland Χώρα καταγωγής Country of origin Pays d'origine Paesi di origine Land van oorsprong País de origem	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
2. Únicamente para los híbridos de agrios conocidos por el nombre de «Minneolas» — udelukkende til krydsninger af citrusfrugter, benævnt »Minneolas« — Nur für Kreuzungen von Zitrusfrüchten, bekannt unter dem Namen „Minneolas“ — μόνο για τα υβρίδια εσπεριδοειδών γνωστά με την ονομασία «Minneolas» — Only for citrus fruit known as ‘Minneolas’ — Uniquement pour les hybrides d’agrumes connus sous le nom de «Minneolas» — Solo per ibridi d’agrumi conosciuti sotto il nome di «Minneolas» — Uitsluitend voor kruisingen van citrusvruchten die bekend staan als „minneola’s” — Somente para os citrinos híbridos conhecidos pelo nome de «Minneolas»	
Israel Israel Israel Ισραήλ Israel Israël Israele Israël Israel	Ministry of Agriculture, Department of Plant Protection and Inspection
Chypre Cyperm Zypern Κύπρος Cyprus Chypre Cipro Cyprus Chipre	Ministry of Commerce and Industry Produce Inspection Service

ANNEX IIIa

LIST OF COMMUNITY TARIFF QUOTA FOR CERTAIN HAND-MADE PRODUCTS

Order number	CN code Taric Subdivision (*)	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 4202	Trunks, suitcases, vanity-cases, executive-cases, briefcases, school satchels, spectacle cases, binocular cases, camera cases, musical instrument cases, gun cases, holsters and similar containers, travelling-bags, toilet bags, rucksacks, hand-bags, shopping-bags, wallets, purses, map-cases, jewellery boxes, powder-boxes, cutlery cases and similar containers of leather or of composition leather, of sheeting of plastics, of textile materials, of vulcanized fibre or of paperboard, or wholly or mainly covered with such materials:	1 January to 31 December 1995
	4202 11 10	Executive-cases, briefcases, school satchels, and similar containers	
	4202 11 90	Other	
	4202 12 91	Executive-cases, briefcases, school satchels and similar containers	
	4202 12 99	Other	
	4202 19 90	Other	
	4202 21 00	With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather	
	4202 22 90	Of textile materials	
	4202 31 00	With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather	
	4202 32 90	Of textile materials	
	4202 39 00	Other	
	4202 91 10	Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	
	4202 91 80	Other	
	4202 92 91	Travelling-bags, toilet bags, rucksacks and sports bags	
	4202 92 98	Other	
	ex 4202 99 00	Musical instrument cases	
	ex 4203	Articles of apparel and clothing accessories, of leather or of composition leather:	
	4203 30 00	Belts and bandoliers	
	4203 40 00	Other clothing accessories	
	4419 00 90	Tableware and kitchenware, of wood	
	ex 4420	Wood marquetry and inlaid wood; caskets and cases for jewellery or cutlery, and similar articles of wood; statuettes and other ornaments, of wood; wooden articles of furniture not falling within Chapter 94:	
	4420 10 11	Statuettes and other ornaments, of wood	
	4420 10 19		
	4420 90 91	Other	
	4420 90 99		

(*) See Taric codes in Annex IV.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 4818	Toilet paper, handkerchiefs, cleansing tissues, towels, tablecloths, serviettes, napkins for babies, tampons, bed sheets and similar household, sanitary or hospital articles, articles of apparel and clothing accessories, of paper pulp, paper, cellulose wadding or webs of cellulose fibres:	1 January to 31 December 1995
	4818 20 10	Handkerchiefs and cleansing or facial tissues	
	4818 20 91	In rolls	
	4818 20 99	Other	
	4818 30 00	Tablecloths and serviettes	
	4818 50 00	Articles of apparel and clothing accessories	
	4818 90 10	Articles of a kind used for surgical, medical or hygienic purposes, not put up for retail sale	
	4818 90 90	Other	
	ex 4819	Cartons, boxes, cases, bags and other packing containers, of paper, paperboard, cellulose wadding or webs of cellulose fibres; box files, letter trays, and similar articles, of paper or paperboard of a kind used in offices, shops or the like:	
	4819 30 00	Sacks and bags, having a base of a width of 40 cm or more	
	ex 4823	Other paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, cut to size or shape; other articles of paper pulp, paper, paperboard, cellulose wadding or webs or cellulose fibres:	
	4823 60 10	Trays, dishes and plates	
	4823 60 90	Other	
	4823 70 90	Other	
	4823 90 90	Other	
	ex 5208	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m ² :	
	ex 5208 51 00 to ex 5208 59 00	— Hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method	
	ex 5209	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing more than 200 g/m ² :	
	ex 5209 51 00 to ex 5209 59 00	— Hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method	
	ex 5212	Other woven fabrics of cotton:	
	ex 5212 15 10 ex 5212 15 90 ex 5212 25 10 ex 5212 25 90	— Hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method	
	ex 5701	Carpets and other textile floor coverings, knotted, whether or not made up:	
	5701 10 10	Containing a total of more than 10 % by weight of silk or of waste silk other than noil	

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	5701 90 10	Of silk, of waste silk other than noil, of synthetic fibres, of yarn falling within heading No 5605 or of textile materials containing metal threads	1 January to 31 December 1995
	5701 90 90	Of other textile materials	
	ex 5704	Carpets and other textile floor coverings, of felt, not tufted or flocked, whether or not made up:	
	5704 90 00	Other	
	ex 5705 00	Other carpets and other textile floor coverings, whether or not made up:	
	5705 00 10	Of wool or fine animal hair	
	5705 00 39	Other	
	5705 00 90	Of other textile materials	
	5810	Embroidery in the piece, in strips or in motifs:	
	5810 10 10 to 5810 99 90		
	ex 6101	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted other than those of heading No 6103:	
	ex 6101 10 10	Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles: — Ponchos of fine animal hair	
	ex 6102	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), windcheaters, wind-jackets and similar articles, knitted or crocheted, other than those of heading No 6104:	
	ex 6102 10 10	Overcoats, car-coats, capes, cloaks and similar articles: — Ponchos of fine animal hair	
	ex 6110	Jerseys, pullovers, cardigans, waistcoats, and similar articles, knitted or crocheted: Of fine animal hair:	
	ex 6110 10 35 ex 6110 10 38	— Jerseys, pullovers (with or without sleeves)	
		Of fine animal hair:	
	ex 6110 10 95 ex 6110 10 98	— Jerseys, pullovers (with or without sleeves)	
	ex 6201	Men's or boys' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets and similar articles, other than those of heading No 6203:	
	ex 6201 11 00	Of wool or fine animal hair: — Ponchos	
	ex 6201 92 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6201 99 00	Of other textile materials: — (1)	

(1) Garments hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 6202	Women's or girls' overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks (including ski-jackets), wind-cheaters, wind-jackets, and similar articles other than those of heading No 6204:	1 January to 31 December 1995
	ex 6202 11 00	Of wool or fine animal hair: — Ponchos and capes of wool — Ponchos of fine animal hair	
	ex 6202 92 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6202 99 00	Of other textile materials: — (1)	
	ex 6204	Women's or girls' suits, ensembles, jackets, blazers, dresses, skirts, divided skirts, trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (other than swimwear):	
	ex 6204 12 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6204 22 80	Other: — (1)	
	ex 6204 29 90	Other: — (1)	
	ex 6204 32 90	Other: — (1)	
	ex 6204 39 90	Other: — (1) ⁽¹⁾	
	ex 6204 42 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6204 44 00	Of artificial fibres: — (1)	
	ex 6204 49 90	Other: — (1)	
	ex 6204 51 00	Of wool or fine animal hair: — Skirts and divided skirts, of wool	
	ex 6204 52 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6204 53 00	Of synthetic fibres: — (1)	
	ex 6204 59 10	Of artificial fibres: — (1)	
	ex 6204 59 90	Other: — (1)	

(1) Garments hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 6204 62 31	Of denim: — (1)	1 January to 31 December 1995
	ex 6204 62 33	Of cut corduroy: — (1)	
	ex 6204 62 39	Other: — (1)	
	ex 6204 62 59	Other: — (1)	
	ex 6204 62 90	Other: — (1)	
	ex 6204 63 18	Other: — (1)	
	ex 6204 63 39	Other: — (1)	
	ex 6204 63 90	Other: — (1)	
	ex 6204 69 18	Other: — (1)	
	ex 6204 69 39	Other: — (1)	
	ex 6204 69 50	Other: — (1)	
	ex 6204 69 90	Other: — (1)	
	ex 6205	Men's or boys' shirts:	
	ex 6205 20 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6205 90 10	Of flax or ramie: — (1)	
	ex 6206	Women's or girls' blouses, shirts and shirt-blouses:	
	ex 6206 30 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6206 90 10	Of flax or ramie: — (1)	

(1) Garments hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 6207	Men's or boys' singlets and other vests, underpants, briefs, nightshirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles:	1 January to 31 December 1995
	ex 6207 91	Of cotton:	
	6207 91 90	Other:	
		— (1)	
	ex 6207 99 00	Of other textile materials:	
		— (1)	
	ex 6208	Women's or girls' singlets and other vests, slips, petticoats, briefs, panties, nightdresses, pyjamas, negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles:	
	ex 6208 91	N negligés, bathrobes, dressing gowns and similar articles:	
	ex 6208 91 19	Other:	
		— (1)	
	ex 6208 99 00	Of other textile materials:	
		— (1)	
	ex 6213	Handkerchiefs:	
	6213 20 00	Of cotton	
	6214	Shawls, scarves, mufflers, mantillas, veils and the like:	
	6214 10 00 to 6214 90 90		
	6215	Ties, bow ties and cravats:	
	6215 10 00 to 6215 90 00		
	ex 6217	Other made up clothing accessories; parts of garments or of clothing accessories other than those of heading No 6212:	
	6217 10 00	Accessories	
	ex 6301	Blankets and travelling rugs:	
	6301 20 91	Wholly of wool or of fine animal hair:	
	6301 20 99	Other	
	6301 30 90	Other	
	6301 40 90	Other	
	6301 90 90	Other	
	ex 6302	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen:	
	ex 6302 21 00	Of cotton:	
		— (2)	
	ex 6302 51 10	Mixed with flax:	
		— (2)	
	ex 6302 51 90	Other:	
		— (2)	
	ex 6302 91 10	Mixed with flax:	
		— (2)	

(1) Garments hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

(2) Articles of cotton fabric hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	ex 6302 91 90	Other: — (1)	1 January to 31 December 1995
	ex 6303	Curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances:	
	ex 6303 91 00	Of cotton: — (1)	
	ex 6303 99 90	Other: — Double curtains of wool	
	ex 6304	Other furnishing articles, excluding those of heading No 9404:	
	ex 6304 19 10	Of cotton: — (1)	
	ex 6304 92 00	Not knitted or crocheted, of cotton: — (1)	
	ex 6307	Other made up articles, including dress patterns:	
	6307 10 90	Other	
	6307 90 99	Other	
	ex 6406	Parts of footwear (including uppers whether or not attached to soles other than outer soles); removable in-soles, heel cushions and similar articles; gaiters, leggings and similar articles, and parts thereof:	
	6406 10 11	Uppers	
	6406 10 19	Parts of uppers	
	6406 10 90	Of other materials	
	6406 20 10	Of rubber	
	6406 20 90	Of plastics	
	6406 91 00	Of wood	
	6406 99 30	Assemblies of uppers affixed to inner soles or to other sole components, but without outer soles	
	6406 99 50	Removable in-soles and other removable accessories	
	6406 99 60	Outer soles of leather or composition leather	
	6406 99 80	Other	
	ex 6505	Hats and other headgear, knitted or crocheted, or made up from lace, felt or other textile fabric, in the piece (but not in strips), whether or not lined or trimmed; hair-nets of any material, whether or not lined or trimmed:	
	ex 6505 90 10	— — Berets, bonnets, skull-caps, fezzes, tarbooshes and the like: — — — Of knitted or crocheted material, fulled or felted — Peaked caps	

(1) Articles of cotton fabric hand-dyed or hand-printed by the 'batik' method.

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	6602 00 00	Walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and the like	1 January to 31 December 1995
	ex 6802	Worked monumental or building stone (except slate) and articles thereof, other than goods of heading No 6801; mosaic cubes and the like, of natural stone (including slate), whether or not on a backing; artificially coloured granules, chippings and powder, of natural stone (including slate):	
	ex 6802 91	Marble, travertine and alabaster:	
	ex 6802 91 90	Other: — Carved	
	ex 6802 92	Other calcareous stone:	
	ex 6802 92 90	Other: — Carved	
	ex 6802 93 90	Granite: — Carved	
	ex 6802 99 90	Other: — Carved	
	7418	Table, kitchen or other household articles and parts thereof, of copper; pot scourers and scouring or polishing pads, gloves and the like, of copper; sanitary ware and parts thereof, of copper:	
	7419	Other articles of copper:	
	ex 8308	Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing, footwear, awnings, handbags, travel goods, or other made up articles, tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles of base metal:	
	ex 8308 90 00	Other, including parts: — Beads and spangles, of base metal	
	ex 9113	Watch straps, watch bands and watch bracelets, and parts thereof:	
	9113 90 10	Of leather or of composition leather	
	ex 9113 90 90	Other: — Of fabric	
	9403	Other furniture and parts thereof:	
	ex 9405	Lamps and lighting fittings including searchlights and spotlights and parts thereof, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like, having a permanently fixed light source, and parts thereof not elsewhere specified or included:	
	9405 10 91	Of a kind used for filament lamps	
	9405 10 99	Other	
	9405 20 99	Other	
	9405 40 99	Other	
	9405 50 00	Non-electrical lamps and lighting fittings	

Order number	CN code Taric Subdivision	Description of goods (a)	Quota period
09.0105	9405 60 99	Of other materials	1 January to 31 December 1995
	9405 99 90	Other	
	ex 9502	Dolls representing only human beings:	
	ex 9502 10 10	Of plastics: — Ornamental dolls dressed so as to reflect the folklore characteristic of the country of origin	
	ex 9502 10 90	Of other materials: — Ornamental dolls dressed so as to reflect the folklore characteristic of the country of origin	
	ex 9503	Other toys; reduced size ('scale') models and similar recreational models, working or not, puzzles of all kinds:	
	9503 30 10	Of wood	
	9503 49 10	Of wood	
	9503 50 00	Toy musical instruments and apparatus: — Of wood	
	9503 60 10	Of wood	
	ex 9503 90 10	Toy weapons: — Of wood	
	ex 9503 90 99	Of other materials: — Of wood	
	ex 9601	Worked ivory, bone, tortoiseshell, horn, antlers, coral, mother-of-pearl and other animal carving material, and articles of these materials (including articles obtained by moulding):	
	9601 10 00	Worked ivory and articles of ivory	
	9601 90 90	Other	
	9602 00 00	Worked vegetable or mineral carving material and articles of these materials; moulded or carved articles of wax, of stearin, of natural gums or natural resins or of modelling pastes, and other moulded or carved articles, not elsewhere specified or included; worked, unhardened gelatin (except gelatin of heading No 3503) and articles of unhardened gelatin	

[illegible]

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-code Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric	Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric
09.0105	6204 69 50 6204 69 90	* 10 * 10	09.0105	6406 99 50 6406 99 60 6406 99 80 6406 99 90	* 10 * 10 * 10 * 10
	6205 20 00 6205 90 10	* 10 * 10		6505 90 10	* 10
	6206 30 00 6206 90 10	* 10 * 10		6602 00 00	* 10
	6207 91 90 6207 99 00	* 10 * 10		6802 91 90 6802 92 90 6802 93 90 6802 99 90	* 10 * 10 * 10 * 10
	6208 91 19 6208 99 00	* 10 * 10		7418 10 00 7418 20 00	* 10 * 10
	6213 20 00	* 10		7419 10 00 7419 91 00 7419 99 00	* 10 * 10 * 10
	6214 10 00 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10 6214 90 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 11 * 19		8308 90 00	* 10
	6215 10 00 6215 20 00 6215 90 00	* 10 * 10 * 10		9113 90 10 9113 90 90	* 10 * 11
	6217 10 00	* 10		9403 30 11 9403 30 19 9403 30 91 9403 30 99 9403 40 10 9403 40 90 9403 50 00 9403 60 10 9403 60 30 9403 60 90 9403 80 00 9403 90 30 9403 90 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10
	6301 20 91 6301 20 99 6301 30 90 6301 40 90 6301 90 90	* 10 * 10 * 10 * 91 * 21 * 29		9405 10 91 9405 10 99 9405 20 99 9405 40 99 9405 50 00 9405 60 99 9405 99 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10
	6302 21 00 6302 51 10 6302 51 90 6302 91 10 6302 91 90	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10		9502 10 10 9502 10 90	* 10 * 10
	6303 91 00 6303 99 90	* 91 * 31		9503 30 10 9503 49 10 9503 50 00 9503 60 10 9503 90 10 9503 90 99	* 10 * 10 * 11 * 10 * 10 * 10
	6304 19 10 6304 92 00	* 10 * 10		9601 10 00	* 10
	6307 10 90 6307 90 99	* 10 * 91		9602 00 00	* 10
	6406 10 11 6406 10 19 6406 10 90 6406 20 10 6406 20 90 6406 91 00 6406 99 30	* 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10 * 10			

ANNEX IIIb

LIST OF COMMUNITY TARIFF QUOTA FOR CERTAIN VELVET AND TRIFTED MATERIALS WOVEN BY HAND

Order number	CN code Taric Subdivision (*)	Description of goods (a)	Quota period	Quota volume
09.0101	ex 5007	Woven fabrics of silk or of silk waste:	1 January to 31 December 1995	2 316 000
		— Fabrics woven on handlooms		
	5803	Gauze, other than narrow fabrics of heading No 5806:		
	ex 5803 90 10	— — Of silk or silk waste:		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5208	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m ² :		
	ex 5208 51 00 to ex 5208 59 00	— Fabrics woven on handlooms		
	ex 5209	Woven fabrics of cotton, containing 85 % or more by weight of cotton, weighing not more than 200 g/m ² :		
	ex 5209 51 00 to ex 5209 59 00	— Fabrics woven on handlooms		
09.0103	ex 5210	Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing not more than 200 g/m ² :		2 069 000
		— Fabrics woven on handlooms		
	ex 5211	Woven fabrics of cotton, containing less than 85 % by weight of cotton, mixed mainly or solely with man-made fibres, weighing more than 200 g/m ² :		
		— Fabrics woven on handlooms		
	ex 5212	Other woven fabrics of cotton:		
		— Fabrics woven on handlooms		
	5801	Woven pile fabrics and chenille fabrics, other than fabrics of heading No 5806:		
		— Of cotton:		
	ex 5801 21 00	— — Uncut weft pile fabrics		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5801 22 00	— — Cut corduroy		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5801 23 00	— — Other weft pile fabrics		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5801 24 00	— — Warp pile fabrics, épinglé (uncut)		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5801 25 00	— — Warp pile fabrics, cut		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	ex 5801 26 00	— — Chenille fabrics		
		— — — Fabrics woven on handlooms		
	5803	Gauze, other than narrow fabrics of heading No 5806:		
	ex 5803 10 00	— Of cotton:		
		— — Fabrics woven on handlooms		

(*) For Taric code, see following pages.

Taric codes

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric	Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric
09.0101	5007 10 00	* 10	09.0103	5208 53 00	* 11
	5007 20 10	* 10			* 19
	5007 20 11	* 10		5208 59 00	* 11
	5007 20 19	* 10			* 19
	5007 20 21	* 10			
	5007 20 31	* 10		5209 11 00	* 10
	5007 20 39	* 10		5209 12 00	* 10
	5007 20 41	* 10		5209 19 00	* 10
	5007 20 51	* 10		5209 21 00	* 10
	5007 20 59	* 10		5209 22 00	* 10
	5007 20 61	* 10		5209 29 00	* 10
	5007 20 69	* 10		5209 31 00	* 10
	5007 20 71	* 10		5209 32 00	* 10
	5007 90 10	* 10		5209 39 00	* 10
	5007 90 30	* 10		5209 41 00	* 10
	5007 90 50	* 10		5209 42 00	* 10
	5007 90 90	* 10		5209 43 00	* 10
				5209 49 10	* 10
				5209 49 90	* 10
	5803 90 10	* 10		5209 51 00	* 11
09.0103					* 19
				5209 52 00	* 11
					* 19
				5209 59 00	* 11
					* 19
	5208 11 10	* 10			
	5208 11 90	* 10			
	5208 12 11	* 10		5210 11 10	* 10
	5208 12 13	* 10		5210 11 90	* 10
	5208 12 15	* 10		5210 12 00	* 10
	5208 12 19	* 10		5210 19 00	* 10
	5208 12 91	* 10		5210 21 10	* 10
	5208 12 93	* 10		5210 21 90	* 10
	5208 12 95	* 10		5210 22 00	* 10
	5208 12 99	* 10		5210 29 00	* 10
	5208 13 00	* 10		5210 31 10	* 10
	5208 19 00	* 10		5210 31 90	* 10
	5208 21 10	* 10		5210 32 00	* 10
	5208 21 90	* 10		5210 39 00	* 10
	5208 22 11	* 10		5210 41 00	* 10
	5208 22 13	* 10		5210 42 00	* 10
	5208 22 15	* 10		5210 49 00	* 10
	5208 22 19	* 10		5210 51 00	* 10
	5208 22 91	* 10		5210 52 00	* 10
	5208 22 93	* 10		5210 59 00	* 10
	5208 22 95	* 10			
	5208 22 99	* 10		5211 11 00	* 10
	5208 23 00	* 10		5211 12 00	* 10
	5208 29 00	* 10		5211 19 00	* 10
	5208 31 00	* 10		5211 21 00	* 10
	5208 32 11	* 10		5211 22 00	* 10
	5208 32 13	* 10		5211 29 00	* 10
	5208 32 15	* 10		5211 31 00	* 10
	5208 32 19	* 10		5211 32 00	* 10
	5208 32 91	* 10		5211 39 00	* 10
	5208 32 93	* 10		5211 41 00	* 10
	5208 32 95	* 10		5211 42 00	* 10
	5208 32 99	* 10		5211 43 00	* 10
	5208 33 00	* 10		5211 49 11	* 10
	5208 39 00	* 10		5211 49 19	* 10
	5208 41 00	* 10		5211 49 90	* 10
	5208 42 00	* 10		5211 51 00	* 10
	5208 43 00	* 10		5211 52 00	* 10
	5208 49 00	* 10		5211 59 00	* 10
	5208 51 00	* 11			
		* 19			
	5208 52 10	* 11			
		* 19			
	5208 52 90	* 11		5212 11 10	* 10
		* 19		5212 11 90	* 10

Número de orden Løbenummer Laufende Nummer Αύξων αριθμός Order No Numéro d'ordre Numero d'ordine Volgnummer Número de ordem	Código NC KN-kode KN-Code Κωδικός ΣΟ CN code Code NC Codice NC GN-code Código NC	Código Taric Taric-kode Taric-Code Κωδικός Taric Taric code Code Taric Codice Taric Taric-code Código Taric
09.0103	5212 12 10	* 10
	5212 12 90	* 10
	5212 13 10	* 10
	5212 13 90	* 10
	5212 14 10	* 10
	5212 14 90	* 10
	5212 15 10	* 11
		* 19
	5212 15 90	* 11
		* 19
	5212 21 10	* 10
	5212 21 90	* 10
	5212 22 10	* 10
	5212 22 90	* 10
	5212 23 10	* 10
	5212 23 90	* 10
	5212 24 10	* 10
	5212 24 90	* 10
	5212 25 10	* 11
		* 19
	5212 25 90	* 11
		* 19
	5801 21 00	* 10
	5801 22 00	* 10
	5801 23 00	* 10
	5801 24 00	* 10
	5801 25 00	* 10
	5801 26 00	* 10
	5803 10 00	* 10

*ANEXO IIIc — BILAG IIIc — ANHANG IIIc — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIIγ — ANNEX IIIc — ANNEXE IIIc — ALLEGATO IIIc —
BIJLAGE IIIc — ANEXO IIIc*

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICACIÓN

MODEL TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLE DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLO DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODEL VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICO

(1) Indíquese si se trata de un número de piezas, de metros, de m² o de kilogramos.
(2) En la moneda del contrato de compraventa.

1 Exportador (Nombre, dirección completa, país)		2 Número	00000
3 Destinatario (Nombre, dirección completa, país)		CERTIFICADO RELATIVO A DETERMINADOS PRODUCTOS HECHOS A MANO (HANDICRAFTS) expedido para la obtención del beneficio del régimen arancelario preferencial en la Comunidad Europea	
		4 País de fabricación	5 País de destino
6 Lugar y fecha de embarque – medio de transporte		7 Datos suplementarios	
8 Marcas y numeración – número y naturaleza de los bultos – DESIGNACIÓN DETALLADA DE LAS MERCANCÍAS		9 Cantidad (1)	10 Valor FOB (2)
11 VISADO DE LA AUTORIDAD COMPETENTE El abajo firmante certifica que el envío descrito más arriba contiene exclusivamente productos hechos a mano por la artesanía rural del país indicado en la casilla nº 4.			
12 Autoridad competente (Nombre, dirección completa, país)		 (Firma)	 (Sello)

(1) Anfør, hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m² eller kilo.
(2) I den valuta, der er anført i købekontrakten.

1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)		2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)		CERTIFIKAT VEDRØRENDE VISSE KUNSTHÅNDVÆRKSPRODUKTER (HANDICRAFTS) udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det Europæiske Fællesskab		
		4 Fremstillingsland	5 Bestemmelsesland	
6 Sted og dato for indskibning — transportmiddel		7 Supplerende oplysninger		
8 Mærker og numre — Antal kolli og deres art — NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE		9 Mængde (1)	10 Værdi fob (2)	
11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING Undertegnede erklærer, at ovenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder kunsthåndværksprodukter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4.				
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)		Sted Dato		
		(Underskrift) (Stempel)		

(¹) Angeben, ob es sich um Stück, Meter, Quadratmeter oder Kilogramm handelt.
(²) In der im Kaufvertrag angegebenen Währung.

1 Ausführer (Name, vollständige Anschrift, Land)		2 Nummer		00000	
3 Empfänger (Name, vollständige Anschrift, Land)		BESCHEINIGUNG FÜR BESTIMMTE HANDGEARBEITETE WAREN (HANDICRAFTS) ausgestellt für die Zulassung zur zolltariflichen Vorzugsregelung in der Europäischen Gemeinschaft			
6 Ort und Datum der Verschiffung — Beförderungsmittel		7 Zusätzliche Angaben			
8 Zeichen und Nummern — Anzahl und Art der Packstücke GENAUE BESCHREIBUNG DER ERZEUGNISSE			9 Menge (¹)		10 Wert fob (²)
11 SICHTVERMERK DER ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDE Der Unterzeichnete bescheinigt, daß die vorstehend bezeichnete Sendung ausschließlich in ländlichen Handwerksbetrieben des in Feld Nr. 4 angegebenen Landes handgearbeitete Waren enthält.					
12 Zuständige Behörde (Name, vollständige Anschrift, Land)			Ort Datum		
			(Unterschrift) (Stempel)		

(¹) Αναφέρατε εάν πρόκειται περί αριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.
(²) Στο νόμισμα της συμβάσεως πωλήσεως.

1 Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		2 Αριθμός	00000	
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ (HANDICRAFTS) παραδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας		
		4 Χώρα κατασκευής	5 Χώρα προορισμού	
6 Τόπος και χρονολογία αποστολής — Μέσο μεταφοράς		7 Συμπληρωματικά στοιχεία		
8 Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος των δεμάτων — ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ		9 Ποσό- τητα (¹)	10 Αξία fob (²)	
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η αποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει αποκλειστικά προϊόντα χειροτεχνίας από οικοτεχνίτες της χώρας που αναφέρεται στο τετράγωνο αριθ. 4.				
12 Αρμόδια υπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		 στις (Υπογραφή) (Σφραγίδα)		

(1) Indicate whether in pieces, metres, square metres or kilograms.
(2) In the currency of the contract of sale.

1 Exporter (Name, full address, country)		2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)		CERTIFICATE IN REGARD TO CERTAIN HANDICRAFT PRODUCTS (HANDICRAFTS) issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Community		
6 Place and date of shipment — means of transport		7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS		9 Quantity ⁽¹⁾	10 FOB value ⁽²⁾	
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that the consignment described above contains only handicraft products (handicrafts) of the cottage industry of the country shown in box No 4.				
12 Competent authority (Name, full address, country)		At, on (Signature) (Seal)		

(1) Indiquer s'il s'agit d'un nombre de pièces, de mètres, de m² ou de kilogrammes.
(2) Dans la monnaie du contrat de vente.

1 Exportateur (Nom, adresse complète, pays)		2 Numéro	00000	
3 Destinataire (Nom, adresse complète, pays)		CERTIFICAT CONCERNANT CERTAINS PRODUITS FAITS À LA MAIN (HANDICRAFTS) délivré en vue de l'obtention du bénéfice du régime tarifaire préférentiel dans la Communauté européenne		
6 Lieu et date d'embarquement — moyen de transport		7 Données supplémentaires		
8 Marques et numéros — nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DÉTAILLÉE DES MARCHANDISES		9 Quantité ⁽¹⁾		10 Valeur fob ⁽²⁾
11 VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement des produits faits à la main par l'artisanat rural du pays indiqué dans la case n° 4.				
12 Autorité compétente (Nom, adresse complète, pays)		À , le (Signature) (Sceau)		

(¹) Indicare se si tratta di un numero di pezzi, di metri, di m² o di chilogrammi.
(²) Nella moneta del contratto di vendita.

1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)		2 Numero	00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)		CERTIFICATO RELATIVO A TALUNI PRODOTTI FATTI A MANO (HANDICRAFTS) rilasciato per ottenere il beneficio del regime tariffario preferenziale nella Comunità europea		
6 Luogo e data d'imbarco — Mezzo di trasporto		7 Dati supplementari		
8 Marche e numeri — Numero e natura dei colli — DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI		9 Quantità (¹)	10 Valore fob (²)	
11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE Il sottoscritto certifica che la partita descritta sopra contiene esclusivamente dei prodotti fatti a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4.				
12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese)		A il		
		(Firma) (Sigillo)		

(¹) Aantal aan te duiden in stukken, meters, vierkante meters of kilogrammen.
(²) In de munt van het verkoopcontract.

1 Exporteur (naam, volledig adres, land)		2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)		CERTIFICAAT BETREFFENDE BEPAALDE MET HANDENARBEID VERKREGEN PRODUKTEN (HANDICRAFTS) afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Gemeenschap		
6 Plaats en datum van inscheping — vervoermiddel		7 Bijkomende gegevens		
8 Merken en nummers — aantal en soort der colli — NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN		9 Hoeveel- heid (¹)	10 fob- waarde (²)	
11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven zending uitsluitend produkten bevat welke ten plattelande met handenarbeid in de huisindustrie zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4.				
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)		Te de		
		(Handtekening) (Stempel)		

(1) Indicar se se trata de um número de peças, de m² ou de quilogramas.
(2) Na moeda do contrato de venda.

1 Exportador (Nome, endereço completo, país)		2 Número	00000	
3 Destinatário (Nome, endereço completo, país)		CERTIFICADO RELATIVO A CERTOS PRODUTOS FEITOS À MÃO (HANDICRAFTS) emitido tendo em vista a obtenção do benefício do regime pautal preferencial na Comunidade Europeia		
6 Lugar e data de embarque – meio de transporte		7 Dados suplementares		
8 Marcas e números – números e natureza dos volumes – DESIGNAÇÃO PORMENORIZADA DAS MERCADORIAS		9 Quantidade (1)	10 Valor FOB (2)	
11 VISTO DA AUTORIDADE COMPETENTE Eu, abaixo assinado, certifico que a encomenda acima descrita contém exclusivamente produtos feitos à mão pelo artesanato rural do país indicado na casa nº 4				
12 Autoridade competente (Nome, endereço completo, país)		 (Assinatura) (Selo)		

*ANEXO III d — BILAG III d — ANHANG III d — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III δ — ANNEX III d — ANNEXE III d —
ALLEGATO III d — BIJLAGE III d — ANEXO III d*

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
India Indien Indien Ινδία India Inde India India Índia	All India Handicrafts Board
Pakistán Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Paquistão	Export Promotion Bureau
Tailandia Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand Tailândia	Department of Foreign Trade
Indonesia Indonesien Indonesien Ινδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië Indonésia	Ministerio de Comercio y de Cooperativas Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Υπουργείο Εμπορίου και Συνεταιρισμών Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven Ministério do Comércio e das Cooperativas
Filipinas Philippinerne Philippinen Φιλιππίνες Philippines Philippines Filippine Filippijnen Filipinas	Regional offices of the Philippine Department of Trade and Industry
Irán Iran Iran Ιράν Iran Iran Iran Irão	The Institute of Standards and Industrial Research in Iran (ISIRI)

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Σρι Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Sri Lanka Handicrafts Board
Uruguay Uruguay Uruguay Ουρουγουάη Uruguay Uruguay Uruguay Uruguay Uruguai	Dirección general de comercio exterior
Bangladesh Bangladesh Bangladesch Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie
Ecuador Ecuador Ecuador Ισημερινός Ecuador Équateur Ecuador Ecuador Equador	Ministerio de industria, comercio e integración
Paraguay Paraguay Paraguay Παραγουάη Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay Paraguay	Ministerio de industria y comercio

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Panamá Panama Panama Παναμάς Panama Panama Panama Panama Panamá	Cámara de comercio e industrias de Panamá — Dirección de comercio interior y exterior
El Salvador El Salvador El Salvador Ελ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional
Malasia Malaysia Malaysia Μαλαισία Malaysia Malaysia Malaysia Maleisië Malásia	Malaysian Handicraft Development Corporation
Bolivia Bolivia Bolivien Βολιβία Bolivia Bolivie Bolivia Bolivië Bolívia	Ministerio de industria, comercio y turismo — Instituto boliviano de pequeña industria y artesanía
Honduras Honduras Honduras Ονδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Perú Peru Peru Περού Peru Pérou Perù Peru Perú	Ministerio de industria y turismo

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
Chile Chile Chile Χιλή Chile Chili Cile Chili Chile	Servicio de cooperación técnica (SERCOTEC)
Guatemala Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior
Argentina Argentina Argentinien Αργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinië Argentina	Secretario de comercio e inversiones
México Mexico Mexiko Μεξικό Mexico Mexique Messico Mexico México	Secretario de comercio
Brasil Brasilien Brasilien Βρασιλιέν Brazil Brésil Brasile Brazilië Brasil	Conselho Nacional de Associações Comerciais-CONASC SCS-Ed Palácio do Comercio 1 andar 70318-Brasilia DF

*ANEXO IIIe — BILAG IIIe — ANHANG IIIe — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIIε — ANNEX IIIe — ANNEXE IIIe — ALLEGATO IIIe —
BIJLAGE IIIe — ANEXO IIIe*

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICACIÓN

MODEL TIL FREMSTILLINGSCERTIFIKAT

MUSTER DER HERSTELLUNGSBESCHEINIGUNG

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ

MODEL CERTIFICATE OF MANUFACTURE

MODÈLE DE CERTIFICAT DE FABRICATION

MODELLO DI CERTIFICATO DI FABBRICAZIONE

MODEL VAN CERTIFICAAT VAN VERVAARDIGING

MODELO DE CERTIFICADO DE FABRICO

1 Eksportør (navn, fuldstændig adresse, land)		2 Nummer	00000	
3 Modtager (navn, fuldstændig adresse, land)		CERTIFIKAT VEDRØRENDE HÅNDVÆVEDE PRODUKTER AF SILKE ELLER BOMULD udstedt med henblik på opnåelse af præferencetoldbehandling i Det Europæiske Fællesskab		
6 Sted og dato for indskibning — transportmiddel		7 Supplerende oplysninger		
8 Mærker og numre — Antal kolli og deres art — NØJE BESKRIVELSE AF VARERNE		9 Mængde ⁽¹⁾	10 Værdi fob ⁽²⁾	
11 DEN KOMPETENTE MYNDIGHEDS PÅTEGNING Undertegnede erklærer, at: — ovenfor beskrevne forsendelse udelukkende indeholder håndvævede produkter fremstillet af landsbyhåndværkere i det land, der er anført i rubrik nr. 4 — hvert stykke er: — i hver ende forsynet med et godkendt stempel ⁽³⁾, — forsynet med en plombe nr. ⁽³⁾				
12 Kompetent myndighed (navn, adresse, land)		Sted Dato (Underskrift) (Stempel)		

⁽¹⁾ Hvorvidt det drejer sig om antal dele, meter, m² eller kilo.
⁽²⁾ Valuta, der er anført i købekontrakten.
⁽³⁾ Ikke anvendte overreges.

1 Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		2 Αριθμός	00000	
3 Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΜΕΤΑΞΩΤΑ Ή ΒΑΜΒΑΚΕΡΑ ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΥΦΑΝΘΕΙ ΜΕ ΑΡΓΑΛΕΙΟ παραδίδεται για να χρησιμεύσει για την επίτευξη της απολαβής του προτιμησιακού δασμολογικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας		
6 Τόπος και χρονολογία αποστολής — Μέσο μεταφοράς		7 Συμπληρωματικά στοιχεία		
8 Σημεία και αριθμοί — Αριθμός και είδος των δεμάτων — ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ		9 Ποσό- τητα (¹)	10 Αξία fob (²)	
11 ΕΠΙΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ο υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι: — η αποστολή με την παραπάνω περιγραφή περιέχει αποκλειστικά υφαντουργικά προϊόντα που έχουν υφανθεί με αργαλειό από οικοτεχνίτες της χώρας που αναφέρεται στο τετράγωνο αριθ. 4* — κάθε τόπι φέρει: — στην αρχή και στο τέλος, εγκεκριμένη σφραγίδα (³)* — μολυβδασφάλιση αριθ. ... (³).				
12 Αρμόδια υπηρεσία (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)		 στις		
		(Υπογραφή)	(Σφραγίδα)	

(¹) Αναφέρατε εάν πρόκειται περί αριθμού τεμαχίων, μέτρων, τετραγωνικών μέτρων ή κιλών.

(²) Στο νόμισμα της συμβάσεως πωλήσεως.

(³) Να διανραφεί η περιττή ένδειξη.

1 Exporter (Name, full address, country)	2 Number	00000	
3 Consignee (Name, full address, country)	CERTIFICATE RELATING TO SILK OR COTTON HANDLOOM PRODUCTS issued with a view to obtaining the benefit of the preferential tariff regime in the European Community		
	4 Country of manufacture	5 Country of destination	
6 Place and date of shipment — Means of transport	7 Supplementary details		
8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DETAILED DESCRIPTION OF GOODS		9 Quantity ⁽¹⁾	10 FOB value ⁽²⁾
11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY I, the undersigned, certify that: — the consignment described above contains only handloom textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4, — to each piece is attached: — at the beginning and end, an approved stamp ⁽³⁾. — a seal No ⁽³⁾.			
12 Competent authority (Name, full address, country)		At, on (Signature) (Seal)	

⁽¹⁾ State whether in pieces, metres, square metres or kilograms.

⁽²⁾ The currency of the contract of sale.

⁽³⁾ Delete as appropriate.

(1) Indiquer s'il s'agit d'un nombre de pièces, de mètres, de m² ou de kilogrammes.
(2) Dans la monnaie du contrat de vente.
(3) Biffer la mention inutile.

1 Exportateur (Nom, adresse complète, pays)		2 Numéro		00000	
3 Destinataire (Nom, adresse complète, pays)		CERTIFICAT CONCERNANT LES PRODUITS DE SOIE OU DE COTON, TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN délivré en vue de l'obtention du bénéfice du régime tarifaire préférentiel dans la Communauté européenne			
6 Lieu et date d'embarquement — moyen de transport		7 Données supplémentaires			
8 Marques et numéros — nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DÉTAILLÉE DES MARCHANDISES			9 Quantité (¹)		10 Valeur fob (²)
11 VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE					
Je soussigné, certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement des produits textiles fabriqués sur métiers à main par l'artisanat rural du pays indiqué dans la case n° 4; — chaque pièce est munie { au début et à la fin, d'un cachet agréé (³) d'un plomb n° (³).					
12 Autorité compétente (Nom, adresse complète, pays)			À, le		
			(Signature) (Sceau)		

(1) Indicare se si tratta di un numero di pezzi, di metri, di m² o di chilogrammi.
(2) Nella moneta del contratto di vendita.
(3) Cancellare la menzione inutile.

1 Esportatore (nome, indirizzo completo, paese)		2 Numero		00000	
3 Destinatario (nome, indirizzo completo, paese)		CERTIFICATO RELATIVO AI PRODOTTI DI SETA O DI COTONE LAVORATI SU TELAI A MANO rilasciato per ottenere il beneficio del regime tariffario preferenziale nella Comunità europea			
		4 Paese di fabbricazione		5 Paese di destinazione	
6 Luogo e data d'imbarco — Mezzo di trasporto		7 Dati supplementari			
8 Marche e numeri — Numero e natura dei colli — DESIGNAZIONE DETTAGLIATA DELLE MERCI		9 Quantità ⁽¹⁾		10 Valore fob ⁽²⁾	
11 VISTO DELL'AUTORITÀ COMPETENTE Il sottoscritto certifica che : — la partita descritta sopra contiene esclusivamente prodotti tessili fabbricati su telai a mano dall'artigianato rurale del paese indicato nella casella n. 4 ; — ogni pezza è munita: — all'inizio e alla fine, di un marchio riconosciuto dalle autorità ⁽³⁾ . — di un sigillo di piombo n. ⁽³⁾ .					
12 Autorità competente (nome, indirizzo completo, paese)		A il (Firma) (Sigillo)			

(¹) Aantal aan te duiden in stukken, meters, vierkante meters of kilogrammen.
(²) De munt van het verkoopcontract.
(³) Onnodige schrappen.

1 Exporteur (naam, volledig adres, land)		2 Nummer	00000	
3 Geadresseerde (naam, volledig adres, land)		CERTIFICAAT BETREFFENDE OP HANDWEEFGETOUWEN VER- VAARDIGDE PRODUKTEN VAN ZIJDE OF KATOEN afgeleverd met het oog op het bekomen van de voordelen van het regime der tariefpreferenties in de Europese Gemeenschap		
6 Plaats en datum van inschepping — vervoermiddel		7 Bijkomende gegevens		
8 Merken en nummers — aantal en soort der colli — NAUWKEURIGE OMSCHRIJVING VAN DE GOEDEREN		9 Hoeveel- heid (¹)	10 fob- waarde (²)	
11 VISUM VAN DE BEVOEGDE AUTORITEIT: Ik, ondergetekende, verklaar dat de hierboven omschreven zending uitsluitend produkten bevat welke in de huis- industrie op handweefgetouwen zijn vervaardigd in het land aangeduid in vak nr. 4. — ieder stuk is voorzien { aan het begin en aan het einde, van een erkend stempel (³) van een loodje nr. (³)				
12 Bevoegde autoriteit (naam, volledig adres, land)		Te, de (Handtekening) (Stempel)		

(1) Indicar se se trata de um número de peças, de metros, de m² ou de quilogramas.
(2) Na moeda do contrato de venda.
(3) Riscar a menção inútil.

1 Exportador (Nome, endereço completo, país)		2 Número		00000	
3 Destinatário (Nome, endereço completo, país)		CERTIFICADO RELATIVO AOS PRODUTOS DE SEDA OU DE ALGODÃO, TECIDOS EM TEARES MANUAIS emitido tendo em vista a obtenção do benefício do regime pautal preferencial na Comunidade Europeia			
6 Lugar e data de embarque – meio de transporte		7 Dados suplementares			
8 Marcas e números – números e natureza dos volumes – DESIGNAÇÃO PORMENORIZADA DAS MERCADORIAS			9 Quantidade (1)	10 Valor FOB (2)	
11 VISTO DA AUTORIDADE COMPETENTE Eu, abaixo assinado, certifico que a encomenda acima descrita contém exclusivamente produtos têxteis fabricados em teares manuais pelo artesanato rural do país indicado na casa nº 4; — todas as peças são acompanhadas { no início e no fim, de um selo autorizado (3) } de um chumbo nº (3)					
12 Autoridade competente (Nome, endereço completo, país)			 (Assinatura) (Selo)		

ANEXO IIIf — BILAG IIIf — ANHANG IIIf — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IIIf — ANNEX IIIf — ANNEXE IIIf — ALLEGATO IIIf —
BIJLAGE IIIf — ANEXO IIIf

País de fabricación Fremstillingsland Herstellingsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging País de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
India Indien Indien Ινδία India Inde India India Índia	Textile Committee { (para los tejidos de seda) eller (for stoffer af silke) oder (für Gewebe aus Seide) ή (για μεταξωτά υφάσματα) (for silk fabrics) (pour les tissus de soie) o (per i tessuti de seta) of (voor weefsels van zijde) (para os tecidos de seda) } Central Silk Board
Pakistán Pakistan Pakistan Πακιστάν Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Pakistan Paquistão	Export Promotion Bureau
Tailandia Thailand Thailand Ταϊλάνδη Thailand Thaïlande Tailandia Thailand Tailândia	Department of Foreign Trade
Bangladesh Bangladesh Bangladesh Μπαγκλαντές Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh Bangladesh	Export Promotion Bureau
Laos Laos Laos Λάος Laos Laos Laos Laos Laos	Service national de l'artisanat et de l'industrie
Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Σρι Λάνκα Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka Sri Lanka	Department of Commerce

País de fabricación Fremstillingsland Herstellungsland Χώρα κατασκευής Country of manufacture Pays de fabrication Paese di fabbricazione Land van vervaardiging Pais de fabrico	Autoridad competente Kompetent myndighed Zuständige Behörde Αρμόδια υπηρεσία Competent authority Autorité compétente Autorità competente Bevoegde autoriteit Autoridade competente
El Salvador El Salvador El Salvador Ελ Σαλβαδόρ El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador El Salvador	Dirección de comercio internacional
Honduras Honduras Honduras Ονδούρα Honduras Honduras Honduras Honduras Honduras	Dirección general de comercio exterior
Indonesia Indonesien Indonesien Ινδονησία Indonesia Indonésie Indonesia Indonesië Indonésia	Ministerio de Comercio y de Cooperativas Ministeriet for handel og kooperativer Ministerium für Handel und Genossenschaften Υπουργείο Εμπορίου και Συνεταιρισμών Department of Trade and Cooperatives Ministère du commerce et des coopératives Ministero del commercio e delle cooperative Ministerie van Handel en Coöperatieven Ministério do Comércio e das Cooperativas
Guatemala Guatemala Guatemala Γουατεμάλα Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala Guatemala	Dirección de comercio interior y exterior
Argentina Argentina Argentinien Αργεντινή Argentina Argentine Argentina Argentinie Argentina	Secretario de comercio e inversiones
Brasil Brasilien Brasilien Βραζιλία Brazil Brésil Brasile Brazilië Brasil	Conselho Nacional de Associações Comerciais-CONASC SCS-Ed Palácio do Comercio 1 andar 70318-Brasilia DF